

ANTJ

Programmabile da tastiera
Misura e visualizzazione parametri di sincronizzazione
Differenza percentuale tensione
Differenza percentuale frequenza
Angolo di fase
Sincronizzazione manuale, assistita o automatica
Uscita relè sincronismo
Ingresso tensione 30...150V – 110...600V
Ingresso frequenza 35...80Hz

Configurable by keyboard
Measure and display synchronism parameters
Voltage difference percentage
Frequency difference percentage
Phase angle
Manual, assisted, automatic synchronism
Synchronism output relay
Voltage input 30...150V – 110...600V
Frequency input 35...80Hz

ANTJ21	30...150V 35...80Hz aux.100V ca
ANTJ30	110...600V 35...80Hz aux. 400V ca

ANTJ21	30...150V 35...80Hz aux. 100V ca
ANTJ30	110...600V 35...80Hz aux. 400V ca

INGRESSO

Tensione di misura:	30...150V – 110...600V
Sovraccarico permanente:	800V
Frequenza di misura:	35...80Hz
Autoconsumo:	< 500µA

INPUT

Measuring voltage:	30...150V – 110...600V
Continuous overload:	800V
Measuring frequency:	35...80Hz
Rated burden:	< 500µA

VISUALIZZAZIONE

Display LED rossi, alta efficienza

Grandezze visualizzate:

Φ	angolo di fase
V _{BB}	tensione di linea
V _{GEN}	tensione generatore
ΔV%	differenza tensioni
Fr _{BB}	frequenza di linea
Fr _{GEN}	frequenza generatore
ΔFr%	differenza frequenze

DISPLAY

Red LED display, high efficiency

Display quantities:

Φ	phase angle
V _{BB}	busbar voltage
V _{GEN}	generator voltage
ΔV%	voltage difference
Fr _{BB}	busbar frequency
Fr _{GEN}	generator frequency
ΔFr%	frequency difference

Precisione:

tensione	± 1% + 2 digit
frequenza	± 0,01Hz
angolo di fase	± 0,5°

Accuracy:

voltage	± 1% + 2 digit
frequency	± 0,01Hz
phase angle	± 0,5°

Messaggi visualizzati:

generatore veloce
generatore lento
relè sincronismo attivato
condizione di sincronismo (funzionamento manuale)

Messages display:

fast generator
slow generator
synchronism relay activated
synchronism condition (manual mode)

Barra LED: indicazione analogica sincronismo (sincronoscopio)

Bargraph: analogue simulation (synchronoscope)

LED segnalazione:

bassa frequenza
alta frequenza
tensione entro il ΔV programmato
frequenza entro il ΔF programmato
abilitazione relè sincronismo

LED signalling:

lower frequency
higher frequency
voltage within programmed ΔV
frequency within programmed ΔF
synchronism relay enabled

PROGRAMMAZIONE

Tramite tastiera frontale, 4 tasti
Accesso programmazione protetto da password

PROGRAMMING

Front keyboard, 4 keys
Programming access protected by password

PRAMETRI PROGRAMMABILI

Massima differenza di tensione accettabile

Massima differenza di frequenza accettabile

Tempo di contatto (ritardo eccitazione bobina – chiusura contatto)

Modo operativo: manuale, assistito, automatico

Attivazione relè sincronismo: connessione continua o pulsante

Tempo impulso relè sincronismo

ALIMENTAZIONE AUSILIARIA

Valore nominale Uaux: 100 - 400Vca

Variazione ammessa: 0,9...1,15Uaux

Frequenza nominale: 50 e 60Hz

Variazione ammessa: 35...450Hz

Autoconsumo: ≤ 10VA

USCITA

Relè sincronizzazione: contatto SPDT

Portata contatti: 250V 8Aca / 30V 5Acc

CONDIZIONI AMBIENTALI

Temperatura di funzionamento: -10...65°C

Temperatura di immagazzinaggio: -40...70°C

CUSTODIA

Dimensioni: frontale 96x96mm DIN43700

Profondità: 81,5mm

Fissaggio: incasso (foratura pannello 92x92mm)

Conessioni: morsetti fissaggio a vite

Materiale custodia: ABS autoestinguente

Grado di protezione (EN60529): IP54 (frontale) IP20 (morsettiera)

Opzione: protezione frontale IP65

Peso: 350 grammi

PROGRAMMABLES PARAMETERS

Maximum voltage difference

Maximum frequency difference

Breaker response time (delay time excited coil – contact closed)

Operation modes: manual, assisted, automatic

Synchronism relay activation: continuous or pulse

Pulse time

AUXILIARY SUPPLY

Rated value Uaux: 100 - 400Vca

Tolerance: 0,9...1,15Uaux

Rated frequency: 50 and 60Hz

Tolerance: 35...450Hz

Rated burden: ≤ 10VA

OUTPUT

Synchronism relay: SPDT contacts

Contacts range: 250V 8Aac / 30V 5Adc

ENVIRONMENTAL CONDITIONS

Operating temperature: -10...65°C

Storage temperature: -40...70°C

HOUSING

Dimensions: front frame 96x96mm DIN43700

Depth: 81,5mm

Mounting: flush mounting (panel cutout 92x92mm)

Connections: screw terminals

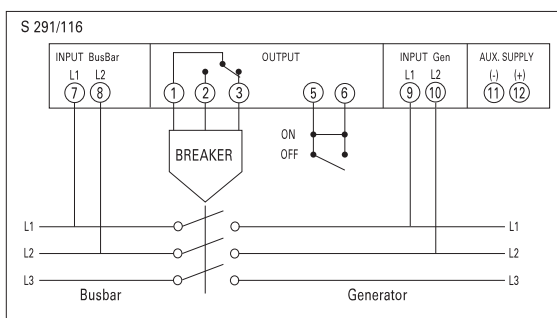
Housing material: self-extinguishing ABS

Protection degree (EN60529): IP54 (front frame) IP20 (terminals)

Option: protection degree IP65 (front frame)

Weight: 350 grams

SCHEMA D'INSERIZIONE WIRING DIAGRAM



DIMENSIONI DIMENSIONS

